

A Bíróság (negyedik tanács) 2008. október 16-i ítélete (a High Court of Justice [Chancery Division] – Egyesült Királyság) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Canterbury Hockey Club, Canterbury Ladies Hockey Club kontra The Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

(C-253/07. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Hatodik HÉA-irányelv – Adómentességek – Sportolással összefüggő szolgáltatásnyújtások – Sportot végző személyek részére nyújtott szolgáltatások – Jogi személyiséggel nem rendelkező egyesületek és jogi személyek részére nyújtott szolgáltatások – Belfoglaltság – Feltételek)

(2008/C 313/10)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

High Court of Justice (Chancery Division)

Az alapeljárás felei

Felperesek: Canterbury Hockey Club, Canterbury Ladies Hockey Club

Alperes: Her Majesty's Commissioners of Revenue and Customs

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – High Court of Justice (Chancery Division) – A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv (HL L 145., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.) 13. cikke A. része (1) bekezdése m) pontjának értelmezése – A sportolással, illetve a testedzéssel szoros kapcsolatban álló bizonyos szolgáltatásnyújtások adómentessége – Az „olyan személyek, amelyek sportolnak vagy edzenek” kifejezés – Személyi hatály

Rendelkező rész

1) A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv 13. cikke A. része (1) bekezdésének m) pontját úgy kell értelmezni, hogy e rendelkezés a sportot végző személyek tekintetében a jogi személyek és a jogi személyiséggel nem rendelkező egyesületek részére nyújtott szolgáltatásokra is kiterjed, amennyiben e szolgáltatások szoros kapcsolatban állnak a sporttal és elengedhetetlenek e tevékenységhez, azokat nonprofit szervezetek nyújtják, és tényleges igénybe vevők sportot végző személyek, amely feltételek vizsgálata a kérdést előterjesztő bíróság feladata.

2) A 77/388 hatodik irányelv 13. cikke A. része (1) bekezdésének m) pontjában alkalmazott „meghatározott, a sporttal szoros kapcsolatban álló szolgáltatások” kifejezés nem jogosítja fel a tagállamokat az ebben a rendelkezésben előírt adómentességnek a vitatott szolgáltatások címzettjei tekintetében való korlátozására.

⁽¹⁾ HL C 183., 2007.8.4.

A Bíróság (negyedik tanács) 2008. október 16-i ítélete (a Bundesgerichtshof [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband eV kontra deutsche internet versicherung AG

(C-298/07. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2000/31/EK irányelv – Az 5. cikk (1) bekezdésének, c) pontja – Elektronikus kereskedelem – Szolgáltatásait az interneten kínáló szolgáltató – Elektronikus levél)

(2008/C 313/11)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesgerichtshof

Az alapeljárás felei

Felperes: Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband eV

Alperes: deutsche internet versicherung AG

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Bundesgerichtshof – A belső piacon az információs társadalommal összefüggő szolgáltatások, különösen az elektronikus kereskedelem, egyes jogi vonatkozásairól szóló, 2000. június 8-i 2000/31/EK európai parlamenti és a tanácsi irányelv (HL L 178., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás: 13. fejezet, 25. kötet, 399. o.) 5. cikke (1) bekezdése c) pontjának értelmezése – Szolgáltató, aki kizárólag az Interneten kínálja szolgáltatásait és honlapján csak az e-mail címét közli, a címzettek pedig egy internetes tudakozófelületen tehetik fel írásbeli kérdéseiket – Szükséges-e, hogy e szolgáltató a telefonszámát is megadja?

Rendelkező rész

A belső piacon az információs társadalommal összefüggő szolgáltatások, különösen az elektronikus kereskedelem, egyes jogi vonatkozásairól szóló, 2000. június 8-i 2000/31/EK európai parlamenti és a tanácsi irányelv (irányelv az elektronikus kereskedelemről) 5. cikke (1) bekezdésének c) pontját akként kell értelmezni, hogy a szolgáltató a szolgáltatás igénybe vevőjével, az utóbbival való szerződéskötést megelőzően az elektronikus levelezési címe mellett egyéb információkat is köteles közölni, amelyek gyors kapcsolatfelvételt, valamint közvetlen és hatékony kommunikációt tesznek lehetővé. Ezen információk között nem kell feltétlenül szerepelnie a telefonszámnak. Az elektronikus kapcsolatfelvevő adatlap is megfelel, amelynek segítségével a szolgáltatás igénybe vevője az interneten a szolgáltatóhoz fordulhat és amelyre az utóbbi elektronikus levélben válaszol, azon helyzeteket kivéve, amikor a szolgáltatás igénybe vevője, aki a szolgáltatóval való, elektronikus úton történő kapcsolatfelvételt követően nem fér hozzá az elektronikus hálózathoz, az utóbbitól nem elektronikus kommunikációs csatornához való hozzáférést kér.

(¹) HL C 223., 2007.9.22.

A Bíróság (negyedik tanács) 2008. október 16-i ítélete (a Lunds tingsrätt [Svédország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Svenska staten genom Tillsynsmyndigheten i konkurser kontra Anders Holmqvist

(C-310/07. sz. ügy) (¹)

(Jogszabályok közelítése – A munkavállalók védelme a munkáltató fizetésképtelensége esetén – 80/987/EGK irányelv – 8a. cikk – Tevékenység gyakorlása több tagállamban)

(2008/C 313/12)

Az eljárás nyelve: svéd

A kérdést előterjesztő bíróság

Lunds tingsrätt

Az alapeljárás felei

Felperes: Svenska staten genom Tillsynsmyndigheten i konkurser

Alperes: Anders Holmqvist

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Lunds tingsrätt – A 2002. szeptember 23-i 2002/74/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvél (HL L 270., 10. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 4. kötet, 261. o.) módosított, a munkáltató fizeté-

tésképtelensége esetén a munkavállalók védelmére vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló 80/987/EGK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2002. szeptember 23-i 2002/74/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 283., 23. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 1. kötet, 217. o.) 8a. cikkének értelmezése – Az olyan vállalkozás által alkalmazott munkavállaló munkabér-garanciája, amelynek székhelye és egyetlen telephelye valamely tagállamban található, és áru fuvarozást végez a származási hely szerinti tagállam és más tagállamok között.

Rendelkező rész

A 2002. szeptember 23-i 2002/74/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvél módosított, a munkáltató fizetésképtelensége esetén a munkavállalók védelmére vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1980. október 20-i 80/987/EGK tanácsi irányelv 8a. cikke úgy értelmezendő, hogy valamely vállalkozásnak ahhoz, hogy tevékenységét valamely másik tagállam területén gyakorló vállalkozásnak legyen tekinthető, nem kell fiókteleppel vagy állandó telephellyel rendelkeznie ebben a másik államban. Szükséges azonban e vállalkozás állandó gazdasági jelenléte ez utóbbi tagállamban, amelyet a tevékenység folytatását lehetővé tévő emberi erőforrás megléte jellemez. Valamely tagállamban székhellyel rendelkező fuvarozási vállalkozás esetében kizárólag abból a körülményből, hogy az általa foglalkoztatott munkavállaló az említett tagállamban teherfuvarozást végez ezen állam és valamely másik tagállam között, nem lehet az említett vállalkozás másik tagállamban való állandó gazdasági jelenlétére következtetni.

(¹) HL C 211., 2007.9.8.

A Bíróság (negyedik tanács) 2008. október 16-i ítélete (Juzgado de lo Mercantil [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Kirtruna SL, Elisa Vígano. kontra Red Elite de Electrodomésticos SA, Cristina Delgado Fernández de Heredia, Sergio Sabini Celio, Miguel Oliván Bascones, Electro Calbet SA

(C-313/07. sz. ügy) (¹)

(Szociálpolitika – 2001/23/EK irányelv – Vállalkozás átruházása – A munkavállalók jogainak védelme – Fizetésképtelenségi eljárás – Jogutódlás a bérleti szerződésben)

(2008/C 313/13)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Juzgado de lo Mercantil